

ICH HAB' IN PENNA EINEN LIEBSTEN WOHNEN

Ich hab' in Penna einen Liebsten wohnen

Hugo Wolf (1860 - 1903)

Paul Heyse (1830 – 1914)

Ich hab in Penna einen Liebsten wohnen,
In der Maremmeneb'ne einen andern,
Einen im schönen Hafen von Ancona,
Zum Vierten muß ich nach Viterbo wandern;
Ein Andrer wohnt in Casentino dort,
Der Nächste lebt mit mir am selben Ort,
Und wieder einen hab' ich in Magione,
Vier in La Fratta, zehn in Castiglione.

I have a lover living in Penna

Translation: Naomi O'Connell

I have a lover living in Penna
Another in the Maremma plain,
One in the beautiful harbour of Ancona,
For the fourth I must travel to Viterbo;
Another one lives yonder in Casentino,
The next one lives with me in the same place,
I have yet another in Magione,
Four in La Fratta, ten in Castiglione.